

Preisliste/Liste de prix/Listino prezzi

01.01.2024



# Grand California



## Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Grand California 600 Radstand 3640 mm Fourgon empattement 3640 mm · Furgone passo 3640 mm					Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	Gesamtgewicht kg Poids total kg Peso totale kg	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
<b>Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore</b>							
2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	410	3500 – 3880	74'067.–	<b>80'066.–</b>	SCBB8BGC
<b>4MOTION</b>							
2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	410	3880	79'963.–	<b>86'440.–</b>	SCBB8ZGC

Grand California 680 Radstand 4490 mm Fourgon empattement 4490 mm · Furgone passo 4490 mm					Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	Gesamtgewicht kg Poids total kg Peso totale kg	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
<b>Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore</b>							
2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	410	3500 – 3880	76'667.–	<b>82'877.–</b>	SCCB8BGC
<b>4MOTION</b>							
2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	410	3880	82'591.–	<b>89'280.–</b>	SCCB8ZGC

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	009	080
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>		
Uni-Lackierung Peinture unie Colori unita	●	●
Stossstangen vorne in Grau mit lackierter Blende in Wagenfarbe Pare-chocs avant en gris avec garniture peinte couleur carrosserie Paraurti anteriore grigio, con mascherine verniciate dello stesso colore della carrozzeria	●	●
Genarbte Kunststoffseitenschutzleiste Baguettes de protection latérales grainées en plastique Listelli protettivi laterali in plastica a struttura grezza	●	●
Schiebetüre rechts Porte coulissante à droite Porta scorrevole destra	●	●
Kühlerschutzgitter, unlackiert Grille de protection de radiateur, non peinte Griglia del radiatore non verniciata	●	●
Heckflügeltüren hinten, Öffnungswinkel 180° Porte arrière à 2 battants, angle d'ouverture 180° Porta posteriore con angolo d'apertura di 180°	●	●
Tagesfahrlichtschaltung Enclenchement des phares de jour Attivazione dei fari di giorno	●	●
Aussenspiegel konvex, mit integrierter LED-Blinkleuchte und Weitwinkelbereich Rétroviseurs extérieurs convexe avec clignotant LED intégré et zone grand angle Retrovisori esterni convessi, con integrato indicatore direzionale LED e angolo largo	●	●
Aussenspiegel, elektrisch einstell- und beheizbar Rétroviseurs extérieurs dégivrants et réglables électriquement Retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente	●	●
Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung Verrouillage centrale à télécommande Chiusura centralizzata con telecomando	●	●
2 Funkklappschlüssel 2 clé radiocommandé 2 chiave con telecomando	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	009	089
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>		
Leuchtweitenregulierung Réglage de la portée des phares Fari principali regolabili in altezza	●	●
75 Liter Treibstofftank Réservoir carburant 75 litres Serbatoio carburante 75 litri	●	●
Motor-Start-Stopp-System mit Bremsenergie-Rückgewinnung Système start-stop du moteur avec récupération de l'énergie de freinage Motore con sistema Start & Stop, completo di recupero dell'energia in frenata	●	●
Wärmeschutzverglasung der Frontscheibe Vitres athermiques pare-brise Vetri atermici parabrezza	●	●
Elektrische Klemmleiste und Funktionssteuergerät 1 mit ABH-Programmierung Borne électrique et module de commande de fonctionnement 1 avec préparation pour télématique et programmation ABH Connessione a spina elettrica e unità di controllo 1 con programmazione ABH	●	●
Seitliche Markierungsleuchten Lampes de signalisation latérales Luci di segnalazione laterali		●
2. Batterie mit Trennrelais und Batterieüberwachung 2 <sup>ème</sup> batterie avec relais de coupure et contrôle de la charge 2 batterie con disgiuntore a relè e controllo della batteria	●	●
Vorbereitung 230 V-Aussensteckdose Préparation 230 V prise extérieure Preparazione 230 V presa esterna	●	●
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>		
Radio «Composition Colour», 4 Lautsprechern, 3 Jahre VW Connect Plus, App-Connect Radio «Composition Colour», 4 haut-parleurs, 3 ans VW Connect Plus, App-Connect Radio «Composition Colour», 4 altoparlanti, 3 anni VW Connect Plus, App-Connect	●	●
Digitaler Radioempfang DAB+ Réception radio numérique DAB+ Ricezione radio digitale DAB+	●	●
Bodenbelag im Fahrgastraum aus Kunststoff Plancher en PVC arrière Pavimento posteriore in PVC	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	009	089
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>		
2 12-V-Steckdosen im Fahrerhaus 2 prises 12 volts dans la cabine conducteur 2 prese da 12 V nella cabina di guida	●	●
4 Becherhalter im Fahrerhaus 4 porte-gobelets dans la cabine conducteur 4 portabicchieri nella cabina di guida	●	●
Heiz- und Frischluftanlage mit mehrstufigem Frischluftgebläse, Umluftbetrieb Dispositif d'air chaud et d'air frais avec ventilateur à air frais de plusieurs niveaux, soufflant Impianto di riscaldamento e ventilazione con regolazione dell'intensità, modalità ricircolo dell'aria	●	●
Mittelausströmer, seitliche Ausströmer, Fussraumausströmer und Defrosterdüsen Buses d'évacuation d'air: centrale, latérale, zone pied; buses de dégivrage Bocchette dell'aria centrali, laterali, nel vano piedi e ugelli per lo sbrinamento	●	●
Elektrische Fensterheber im Fahrerhaus Lève-glaces électriques dans la cabine du conducteur Alzavetri elettrici nella cabina del conducente	●	●
Handschuhfach und Ablagefächer im Armaturenbrett Boîte à gants et vide-poches dans le tableau de bord Portaoggetti nel cruscotto	●	●
Ablagefächer in den Fahrerhaustüren Vide-poches sur les portes gauche et droite avant Portaoggetti nelle porte a destra e a sinistra davanti	●	●
Instrumenteneinsatz (km/h); Anzeigen für Geschwindigkeit, Gesamt-/Tagesstrecke, Drehzahl, Kraftstoffvorrat und Uhrzeit Combiné d'instruments (km/h); affichage de la vitesse, du trajet global/journalier, du nombre de tours minutes, des réserves de carburant et de l'heure Quadro strumenti (km/h): velocità, contachilometri (totale e parziale), contagiri, livello di carburante e orologio	●	●
Multifunktionsanzeige «Plus» Affichage multifonctions «Plus» Indicatore multifunzioni «Plus»	●	●
Dachgalerie mit zwei 1 DIN-Schächten und Leseleuchte Galerie de toit avec deux emplacements 1-Din et lampe de lecture Galleria portaoggetti nel cielo con due vani DIN A4 e luci di lettura	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	609	680
<b>Innenausbau · Intérieur · Interno</b>		
Doppelbett, quer Bett hinten seitlich hochklappbar mit Beladefunktion inkl. Beleuchtung des Stauraumes unter dem Bett Lit double, lit à l'arrière relevable latéralement avec fonction de chargement, éclairage de l'espace de rangement sous le lit compris Letto matrimoniale, letto trasversale posteriore ribaltabile lateralmente con funzione di ricarica incl. illuminazione dello spazio di carico sotto al letto	●	
Doppelbett, längs Bett hinten seitlich hochklappbar mit Beladefunktion inkl. Beleuchtung des Stauraumes unter dem Bett Lit à l'arrière relevable en longueur avec fonction de chargement, éclairage de l'espace de rangement sous le lit compris Letto matrimoniale, letto longitudinale posteriore ribaltabile lateralmente con funzione di ricarica incl. illuminazione dello spazio di carico sotto il letto		●
<b>Küchengeschränk mit</b> - Kühlschrank mit 70 l und Auszug in Fahrtrichtung. Inkl. Gefrierfach - Kühlschrank von innen und aussen bedienbar - Küchenblock mit Erweiterungsplatte vorne (herausziehbar) - Küchenblock mit Erweiterungsplatte hinten (herausziehbar und schwenkbar) - Gaskocher (2-flammig) - Spüle mit abklappbarer Armatur - Diverse Schubkästen (für grössere Koch-Utensilien) und Schubläden (Geschirr-Schublade) - Klappbare Ablagen an der Aussenseite der Küche (erreichbar auch bei geschlossenem Insektenschutz)		
<b>Armoire de cuisine avec</b> - réfrigérateur de 70 l et tiroir dans le sens marche. Compartiment congélation compris - réfrigérateur accessible de l'intérieur et de l'extérieur - bloc-cuisine avec plaque d'extension à l'arrière (télescopique) - bloc-cuisine avec plaque d'extension à l'arrière (télescopique et orientable) - Cuisinière à gaz (2 feux) - Évier avec robinetterie escamotable - Divers tiroirs (pour grands ustensiles de cuisine) et tiroirs à couverts - Étagères rabattables à l'extérieur de la partie cuisine (accessibles même avec la moustiquaire fermée)	●	●
<b>Armadietti da cucina con</b> - frigorifero da 70 l con apertura nella direzione di marcia. Incl. scomparto del ghiaccio - Frigorifero utilizzabile sia dell'interno che dall'esterno - Blocco cucina con ulteriore ripiano anteriore (estraibile) - Blocco cucina con ulteriore ripiano posteriore (estraibile e orientabile) - Fornello a gas (a 2 fiamme) - Lavello con rubinetto ribaltabile - Diversi vani (per gli utensili da cucina più grandi) e cassetti (cassetto per le stoviglie) - Piani ribaltabili sul lato esterno della cucina (raggiungibili anche con zanzariera chiusa)		

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	009	089
<b>Innenausbau · Intérieur · Interno</b>		
Dachluke über Nasszelle und Pilzlüfter über Gang Lucarne de toit au-dessus de la salle d'eau et aérateur champignon dans le couloir Lucernario sopra il bagno e aeratore a fungo sopra il corridoio	●	●
Vorfeldbeleuchtung in Regenrinne integriert, auf der rechten Fahrzeugseite Éclairage de la zone à proximité du véhicule, intégré à droite au-dessus de la gouttière Illuminazione per la piazzola integrata nella grondaia, sul lato destro del veicolo	●	●
Anschluss für Aussendusche inkl. Schlauch und Brause Raccord pour douche extérieure avec tuyau et douchette Allacciamento per doccia esterna incl. tubo e doccetta	●	●
Grosse Dachluke hinten (700 x 600) Grande lucarne de toit à l'arrière (700 x 600) Grande lucernario posteriore (700 x 600)	●	●
Grosse Dachluke vorne (700 x 600) Grande lucarne de toit à l'avant (700 x 600) Grande lucernario anteriore (700 x 600)	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	609	689
<b>Innenausbau · Intérieur · Interno</b>		
<b>Beleuchtung, Steckdosen und Schalter im Innenraum</b> - 230 V Landstrom-Einspeisung mit Ladefunktion - Steckdosen im Fahrzeug: 12 V, USB, 230 V - Doppelschalter an C-Säule & Küchenblock - Beleuchtung über Taster oder/und Zentraldisplay zu steuern - Umlaufende Grundbeleuchtung auf den Oberschränken mit indirektem Licht gegen den Himmel. - Diverse Funktionsleuchten über Bedienung vor Ort: - Bad Grundbeleuchtung inkl. Spiegelbeleuchtung über Bewegungsmelder - Beleuchtung Laderaum <b>Éclairage, prises de courant et interrupteurs dans l'habitacle</b> - Alimentation électrique terrestre 230 V avec fonction de recharge - Prises de courant dans le véhicule: 12 V, USB, 230 V - interrupteur double sur le montant C et le bloc-cuisine - Éclairage à commande par touche et/ou écran central - Éclairage de base périphérique sur les armoires du haut avec éclairage indirect vers le plafond - Diverses lampes fonctionnelles pour commande sur place: - Éclairage de base de la salle de bains, y compris l'éclairage du miroir par détecteur de mouvement - Éclairage du compartiment de chargement <b>Illuminazione, prese e interruttori all'interno</b> - alimentazione a 230 V con prese per la ricarica all'interno del veicolo: 12 V, USB, 230 V - doppio interruttore sul montante C e nel blocco cucina - accensione e spegnimento dell'illuminazione tramite interruttori e/o display centrale - illuminazione generale continua sugli armadietti superiori con luce indiretta rivolta verso il soffitto. - Varie luci funzionali con comandi dedicati - illuminazione generale del bagno con luce sullo specchio attivata da un rilevatore di movimento - illuminazione del vano di carico	●	●
Truma Combi 6 Wasser-, Luftheizung mit Gas und Vorbereitung für 2 Gasflaschen (2 x 11 kg) – immer Gasregler DuoControl CS Truma Combi 6 Chauffage eau et air avec gaz préparation pour 2 bonbonnes de gaz (2 x 11 kg) – toujours régulateur de gaz DuoControl CS Truma Combi 6 Sistema di riscaldamento e scaldacqua a gas preparazione per 2 bombole del gas (2 x 11 kg) – sempre con regolatore di pressione del gas DuoControl CS	●	●
Frischwassertank 110 l Réservoir d'eau fraîche 110 l Serbatoio dell'acqua fresca da 110 l	●	●
Abwassertank 90 l Réservoir d'eau usée 90 l Serbatoio dell'acqua di scarico da 90 l	●	●
Elektrische Trittstufe Marchepied électrique Gradino elettrico	●	●



## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	609	680
<b>Innenausbau · Intérieur · Interno</b>		
Geschränk Armoire Armadio	●	●
Esstisch an Dinette Table à manger sur coin-repas Tavolo nella dinette	●	●
Sitzbank für zwei Erwachsene mit Dreipunktgurt, Isofix Banquette pour deux adultes avec ceinture trois points, Isofix Panca per due adulti con cintura di sicurezza a tre punti, Isofix	●	●
<b>Zweiteilige Moskitonetztür an Schiebetür</b> 1. Teil: volle Höhe ab B-Säule nach hinten bis zum Küchenblock 2. Teil: ab C-Säule an Küchenblock <b>Moustiquaire en deux parties pour la porte coulissante</b> 1 <sup>re</sup> partie: hauteur totale du montant B vers l'arrière jusqu'au bloc-cuisine 2 <sup>e</sup> partie: du montant C au bloc-cuisine <b>Zanzariera apribile in due parti sulla porta scorrevole</b> parte 1: a tutta altezza dal montante B all'indietro fino al blocco cucina parte 2: dal montante C al blocco cucina	●	●
Steckdosen an der Aussenseite der Küche (1 x 230 V & 2 x USB) Prises de courant sur la face extérieure de la cuisine (1 x 230 V & 2 x USB) Prese sul lato esterno della cucina (1 presa a 230 V e 2 USB)	●	●
Zentrale Bedieneinheit Unité de commande centralisée Unità di comando centrale	●	●
Camperfenster an Heckflügeltüren und Wohnfenster zwischen B- und C-Säulen links und rechts inkl. je ein Moskitonetz und Verdunkelung Fenêtres camping-car latérales entre montants B et C à droite et à gauche avec moustiquaire et obscurcissement Finestre da camper sulle porte posteriori a battenti e finestre normali tra i montanti B e C a sinistra e a destra incl. zanzariera e oscuramento su ciascuno	●	●
Camperfenster seitlich links und rechts inkl. je ein Moskitonetz und Verdunkelung Fenêtres camping-car latérales à droite et à gauche avec moustiquaire et obscurcissement Finestre da camper laterali a sinistra e a destra incl. zanzariera e oscuramento su ciascuno		●
Verdunkelung Fahrerhaus Obscurcissement cabine conducteur Oscuramento della zona guida	●	●
Bodenbelag Revêtement de sol Rivestimento del pavimento	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	609	680
<b>Innenausbau · Intérieur · Interno</b>		
<p><b>Nasszelle</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dusche (Wasserhahn- / Dusch-Brause-Amartur)</li> <li>- Toilette</li> <li>- Klappbares Waschbecken</li> <li>- Klappbarer Spiegel – beidseitig spiegelnd – Multifunktional als «Schrantür» nutzbar</li> <li>- Beleuchtung (indirektes Hauptlicht und zusätzliche Spiegelleuchte, miteinander gekoppelt)</li> <li>- Regale mit Runterfallschutz</li> <li>- Schrank mit integriertem Toiletten-Papier-Halter</li> <li>- Schutz vor Feuchtigkeit während des Duschens</li> <li>- 3 x Wasserabläufe mit Schmutzfang und Geruchsverschluss (Siphons – 2 x Duschwanne, erhöhte Abfallsicherheit – 1 x Waschbecken)</li> <li>- 4-fach Handtuch-Halter</li> </ul> <p><b>Salle d'eau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Douche (robinetterie / mitigeur douche)</li> <li>- Toilettes</li> <li>- Lavabo rabattable</li> <li>- Miroir rabattable</li> <li>- à double face</li> <li>- multifonctionnel utilisable comme «porte d'armoire»</li> <li>- Éclairage (éclairage principal indirect et éclairage du miroir supplémentaire couplés)</li> <li>- Étagères avec armoire protection antichute et porte-papier hygiénique intégré</li> <li>- Protection contre l'humidité pendant la douche</li> <li>- 3 x siphons d'évacuation d'eau avec collecteur d'impuretés et barrière contre les odeurs (siphons – 2 x bac de douche, sécurité d'écoulement accrue – 1 x lavabo)</li> <li>- Porte-serviettes quadruple</li> </ul> <p><b>Bagno</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- doccia (rubinetto estraibile utilizzabile anche come testa di doccia)</li> <li>- toilette</li> <li>- lavabo ribaltabile</li> <li>- specchio ribaltabile</li> <li>- superficie a specchio su entrambi i lati</li> <li>- sistema multifunzione utilizzabile come porta dell'armadietto</li> <li>- illuminazione (luce principale indiretta e luci dello specchio supplementari, collegate tra loro)</li> <li>- ripiani con sistema anticaduta – armadietto con porta carta igienica integrato</li> <li>- sistema di protezione antiumidità durante la doccia</li> <li>- 3 scarichi dell'acqua con griglia e protezione contro i cattivi odori (sifoni – 2 nel piatto doccia , troppo pieno più in alto – 1 nel lavabo)</li> <li>- porta salviette a 4 scomparti</li> </ul>	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	600	680
<b>Sitze · Sièges · Sedili</b>		
Drehsitz links und rechts Siège pivotant à gauche et à droite Sedile girevole a sinistra e destra	●	●
Sitzbezüge in Stoff Habillage des sièges avec tissu Rivestimento sedili in stoffa	●	●
2er Sitzbank in Dinette mit 3-Punkt-Gurte und Isofix Kindersitzverankerung Banquette 2 places en dînette avec ceintures 3 points et ancrage pour siège enfant Isofix Panchina 2 posti in dinette con cinture a 3 punti e ancoraggio seggiolino per bambini Isofix	●	
2er Sitzbank in Dinette ohne Sicherheitsgurte Banquette 2 places en dînette sans ceinture de sécurité Panchina 2 posti in dinette senza cinture di sicurezza		●
<b>Fahrwerk und Räder · Châssis et roues · Assetto e ruote</b>		
Stahlfelgen 16" mit Reifen 205/75 R16 (4M 235/65 R16) Jantes en acier 16" avec pneus 205/75 R16 (4M 235/65 R16) Cerchi in acciaio 16" e pneumatici 205/75 R16 (4M 235/65 R16)	●	●
Vorderachse verstärkt mit, Stabilisator und Koppelstange Essieu avant renforcé avec, stabilisateur et bielle d'appui Asse anteriore rinforzato con, stabilizzatore e barra di accoppiamento	●	●
Hinterachse als Starrachse mit Längsblattfedern und Anschlagpuffern Essieu arrière rigide avec ressorts à lames et butoirs d'amortissement Asse posteriore: assale rigido con molle a balestra e tampone di fine corsa	●	●
Tire Mobility Set (Reifendichtmittel und 12 Volt Kompressor) Tire Mobility Set (Produit d'étanchéité pour pneus et compresseur 12 Volt) Tire Mobility Set (Sigillante per pneumatici e compressore 12 Volt)	●	●
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>		
Scheibenbremsen vorn und hinten Freins à disques avant et arrière Freni a disco davanti e dietro	●	●
Elektromechanische Lenkung, Lenkrad in Höhe und Reichweite verstellbar Direction électromécanique, volant réglable en hauteur et distance Sterzo elettromeccanico, regolabile in altezza e profondità	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	009	089
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>		
Berganfahrassistent Assistant de démarrage en côte Assistente di partenza in salita	●	●
Dreipunkt-Automatiksicherheitsgurte mit Gurthöhenverstellung vorn und elektrischer Gurtstraffer für den Fahrer Ceinture de sécurité trois points automatique avec réglage de hauteur de ceinture à l'avant et rétracteur de sangle électrique pour le conducteur Cintura di sicurezza automatica a tre punti, con regolatore dell'altezza nella fila anteriore e pretensionatore elettrico sul lato conducente	●	●
Abblendbarer Innenspiegel Rétroviseur intérieur 2 positions Specchio retrovisore interno antiabbagliante	●	●
Elektronische Wegfahrsperre Blocage du démarreur électronique Sistema con bloccaggio d'avviamento elettronico	●	●
Lenksperrverriegelung Verrouillage de la direction Bloccaggio del volante	●	●
Nebelschlussleuchte Feu antibrouillard arrière Luce fendinebbia posteriore	●	●
3. Bremsleuchte Troisième feu stop 3ª luce-stop	●	●
Geschwindigkeitsregelanlage inkl. Geschwindigkeitsbegrenzer Régulateur de vitesse, limiteur de vitesse inclus Impianto di regolazione della velocità con limitatore di velocità	●	●
ESP, elektronisches Stabilitätsprogramm und ABS ESP, programme de stabilité électronique et ABS ESP, programma stabilizzatore elettronico e ABS	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		609	689
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>			
	<p><b>Technik-Paket</b></p> <p>6K2: Umfeldbeobachtungssystem «Front Assist» mit City-Notbremsfunktion            8K3: Tagfahrlicht mit Fahrlichtschaltung (automatisch), «Leavinghome»-Funktion und manueller «Coming home»-Funktion            2ZA: Multifunktions-Lenkrad (3 Speichen)            9S5: Multifunktionsanzeige «Plus»            EM1: Müdigkeitserkennung            7Y4: Spurhalteassistent «Lane Assist»            7X0/7X2: ParkPilot im Front- und Heckbereich            4UF: Airbag für Fahrer und Beifahrer mit Beifahrer-Airbag-Deaktivierung            8T9: Speedlimiter            8N6: Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Licht/Regensensor</p> <p><b>Pack Technique</b></p> <p>6K2: Système de surveillance périphérique «Front Assist» avec fonction de freinage d'urgence en ville            8K3: Feux de jour avec allumage des phares (automatique), fonction «Leavinghome» et fonction «Coming home» manuelle            2ZA: Volant multifonctions (3 branches)            9S5: Affichage multifonctions «Plus»            EM1: Détecteur de fatigue            7Y4: Assistant de maintien de la trajectoire «Lane Assist»            7X0/7X2: ParkPilo à l'avant et à l'arrière            4UF: Airbag conducteur et passager avant avec airbag passager désactivable            8T9: Limiteur de vitesse            8N6: Fonctionnement intermittent des essuie-glace, avec détecteur de lumière et de pluie</p> <p><b>Pacchetto tecnica</b></p> <p>6K2: Sistema di controllo perimetrale «Front Assist» con funzione di frenata d'emergenza in città            8K3: Luci diurne con commutazione delle luci di marcia (automatica), funzione «Leavinghome» e funzione manuale «Coming home»            2ZA: Volante multifunzione (3 razze)            9S5: Strumento multifunzionale «Plus»            EM1: Sistema di rilevamento della stanchezza            7Y4: Assistente per il mantenimento della corsia «Lane Assist»            7X0/7X2: ParkPilot anteriore e posteriore            4UF: Airbag per conducente e passeggero anteriore con airbag disattivabile sul lato del passeggero            8T9: Speedlimiter            8N6: Tergicristalli con funzionamento a intermittenza e sensore pioggia/luminosità</p>		
ZVG		●	●
7K3	<p>Reifendruck-Kontrollsystem direkt messend            Système de contrôle de la pression des pneus à mesure directe            Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici a misurazione diretta</p>	●	●

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
Pakete • Paquets • Pacchetti		CHF	CHF				
ZTA	<p><b>Paket «Trailer Assist»</b> Anhängerrangierassistent «Trailer Assist» und ParkPilot im Front- und Heckbereich</p> <p><b>Pack «Trailer Assist»</b> Assistant de manœuvre avec remorque «Trailer Assist» et ParkPilot au niveau de la proue et de la poupe</p> <p><b>Pacchetto «Trailer Assist»</b> Sistema di assistenza di manovra con rimorchio «Trailer Assist» e ParkPilot davanti e dietro la vettura</p>	420	455	○	○		
ZAC	<p><b>Paket «Assist Complete»</b> Rückfahrkamera «Rear View», Multifunktions-Lenkrad (3 Speichen), Umfeldbeobachtungssystem «Front Assist» mit City-Notbremsfunktion, automatische Distanzregelung ACC bis 160 km/h, Aussenspiegel, elektrisch einstell-, beheiz- und anklappbar, Spurhalteassistent «Lane Assist» und Spurwechselassistent «Side Assist», Fernlichtregulierung «Light Assist», Tagfahrlicht mit automatischer Fahrlichtschaltung, Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Licht- und Regensensor, Anhängerrangierassistent «Trailer Assist», Parklenkassistent «Park Assist», und Parkpilot mit aktivem Flankenschutz</p> <p><b>Pack «Assist Complete»</b> Caméra de recul «Rear View», volant multifonctions (3 branches), système de surveillance périphérique «Front Assist» avec fonction de freinage d'urgence en ville, régulation automatique de la distance ACC jusqu'à 160 km/h, rétroviseurs extérieurs dégivrants, rabattables et réglables électriquement, assistant au maintien de la trajectoire «Lane Assist» et assistant de changement de voie «Side Assist», régulation des feux de route «Light Assist», feux de jour avec activation automatique des feux de position, essuie-glace à balayage intermittent avec capteur de pluie et de lumière, assistant de manœuvre avec remorque «Trailer Assist», assistant de parking «Park Assist» et ParkPilot avec renforts latéraux actifs</p> <p><b>Pacchetto «Assist Complete»</b> Telecamera di retromarcia «Rear View», volante multifunzione (3 raggi), sistema di controllo perimetrale «Front Assist» con funzione di frenata di emergenza City, regolazione automatica della distanza ACC fino a 160 km/h, retrovisori esterni regolabili, riscaldabili e ripiegabili elettricamente, segnalazione allontanamento dalla corsia «Lane Assist» e sistema di assistenza per il cambio corsia «Side Assist», regolazione delle luci abbaglianti «Light Assist», luci diurne ad attivazione automatica, tergicristalli intermittenti con sensori luce e pioggia, sistema di assistenza di manovra con rimorchio «Trailer Assist», sistema di assistenza al parcheggio «Park Assist» e «ParkPilot» con protezione laterale attiva</p>	3730	4033 (4M = 2989)	○ 4 kg	○ 4 kg		

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
Pakete • Paquets • Pacchetti		CHF	CHF				
ZLS	<b>Paket «Licht &amp; Sicht»</b> Fernlichtregulierung «Light Assist», Tagfahrlicht mit automatischer Fahrlichtschaltung, Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Licht- und Regensensor <b>Pack «Lumière &amp; Visibilité»</b> Régulation des feux de route «Light Assist», feux de jour avec activation automatique des feux de position, essuie-glace à balayage intermittent avec capteur de pluie et de lumière <b>Pacchetto «luce e visibilità»</b> Regolazione delle luci abbaglianti «Light Assist», luci diurne ad attivazione automatica, tergicristalli intermittenti con sensori luce e pioggia	450	487	○	○	1 kg	1 kg
Auf- / Ablastung • Augmentation – réduction du poids • Aumentazione – Riduzione di peso		CHF	CHF				
1UV	Auflastung des zulässigen Gesamtgewichts von 3,5 t auf 3,88 t (nur mit PR7, 07J) Augmentation du poids total de 3,5 t à 3,88 t (seulm. avec PR7, 07J) Peso totale aumentato di 3,5 t a 3,88 t (solo con PR7, 07J)	695	752	○	○	3 kg	3 kg
07J	Zulassung als 3.88 t (nur mit 1UV) Homologation comme 3.88 t (seulm. avec 1UV) Omologazione per 3.88 t (solo con 1UV)	0	0	○	○		
Abschliessbare Radschrauben • Boulons antivol pour jantes • Bulloni antifurto per cerchioni		CHF	CHF				
1PB	Radschrauben, abschliessbar Boulons anti-vol pour jantes en alu Bulloni antifurto per cerchioni in alluminio	35	38	○	○		
Anhängervorrichtung • Dispositif d'attelage • Dispositivo di traino		CHF	CHF				
1D1	Anhängervorrichtung, starr (inkl. Gespannstabilisierung) Dispositif d'attelage rigide (stabilisation de l'attelage incl.) Dispositivo di traino, fisso (con stabilizzazione dell'oscillazione)	775	838	○	○	36 kg	36 kg
1D2	Anhängervorrichtung, abnehmbar (inkl. Gespannstabilisierung) Dispositif d'attelage amovible (stabilisation de l'attelage incl.) Dispositivo di traino amovibile (con stabilizzazione dell'oscillazione)	970	1049	○	○	39 kg	39 kg
1D7	Vorbereitung für Anhängervorrichtung (inkl. Gespannstabilisierung) mit Kabelsatz und Steuergerät (ohne Stecker) Préparation pour dispositif d'attelage (stabilisateur d'attelage incl.) avec jeu de câbles et module de commande (sans prise) Predisposizione per dispositivo di traino (con stabilizzazione dell'oscillazione) con cablaggio e unità di controllo (senza presa)	195	211	○	○	4 kg	4 kg
1D8	Vorbereitung für Anhängervorrichtung (inkl. Gespannstab.) mit Kabelsatz, Steckdose, Steuergerät und Anhängelock Préparation pour dispositif d'attelage (stabilisateur d'attelage incl.) avec jeu de câbles, prise, module de commande et support de montage Predisposizione per dispositivo di traino (con stabilizzazione dell'oscillazione) con cablaggio, presa di corrente, unità di controllo e sistema di traversa	540	584	○	○	32 kg	32 kg

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Ablagenpaket • Pack rangement • Pacchetto portaoggetti</b>		CHF	CHF				
QE4	Ablagenpaket 2: Dachgalerie mit zwei 1 DIN-Schächten und Leseleuchte Pack rangement 2: galerie de toit avec deux emplacements 1-Din et lampe de lecture Box portaoggetti 2: galleria portaoggetti nel cielo con due vani DIN A4 e luci di lettura	-	-	●	●		
<b>Aussenspiegel • Rétroviseurs extérieurs • Retrovisori esterni</b>		CHF	CHF				
6XN	Aussenspiegel, elektrisch einstell- und beheizbar Rétroviseurs extérieurs dégivrants et réglables électriquement Retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente	-	-	●	●		
6XP	Aussenspiegel, elektrisch einstell-, beheiz- und anklappbar Rétroviseurs extérieurs réglables, dégivrants et rabattables électriquement Retrovisori esterni regolabili, riscaldabili e ripiegabili elettricamente	240	260	○ 1 kg	○ 1 kg		
<b>Anhaltewegverkürzung • Réduction de la distance d'arrêt • Riduzione dello spazio di arresto</b>		CHF	CHF				
6K3	Umfeldbeobachtungssystem «Front Assist» mit City-Notbremsfunktion (für automat. Distanzregelung ACC bis 160 km/h) (nur mit 8T8 und 2ZW) Système de surveillance périphérique «FrontAssist» avec fonction de freinage d'urgence City (pour ACC jusqu'à 160 km/h) (seulm. avec 8T8 et 2ZWA) Sistema perimetrale «Front Assist» con funzione di frenata d'emergenza City (per ACC fino a 160 km/h) (solo con 8T8 e 2ZW)	-	-	P	P		
<b>Bergabfahrassistent • Assistant de démarrage en pente • Assistenza per partenza disposizione velocità costante in discesa</b>		CHF	CHF				
UG5	Bergabfahrassistent (nur für 4MOTION) Assistant de démarrage en pente (pour 4MOTION) Assistenza per partenza disposizione velocità costante in discesa (per 4MOTION)	105	114	○	○		
<b>Bodenbeläge im Fahrerhaus • Revêtements de sol dans la cabine conducteur • Rivestimenti del pavimento nella cabina di guida</b>		CHF	CHF				
5AC	Bodenbelag im Fahrerhaus aus Gummi Revêtement de sol dans la cabine conducteur en caoutchouc Rivestimento del pavimento in gomma nella cabina di guida	-	-	●	●		

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.



## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Batterien/Generatoren • Batteries/générateurs • Batteria/Generatori</b>		CHF	CHF				
9BE	Batterie Hauptschalter Interrupteur principal de la batterie Interuttore principale per batteria	135	146	○	○		
NY4	Vliesbatterie und Generator mit erhöhter Kapazität (nur mit KH6, ZK2) Batterie à fibres et générateur à capacité supérieure (seulm. avec KH6, ZK2) Batteria al gel e generatore con capacità aumentata (solo con KH6, ZK2)	375	406	○ 1 kg	○ 1 kg		
NY5	Vliesbatterie und Generator Batterie à fibres et générateur Batteria al gel e generatore	135	146	○	○		
<b>Bordwerkzeug und Wagenheber • Outillage de bord et cric • Kit di strumenti e martinetto</b>		CHF	CHF				
1S1	Bordwerkzeug und Wagenheber Outillage de bord et cric Kit di strumenti e martinetto	95	103	○ 9 kg	○ 9 kg		
<b>Betriebsspannung • Tension de fonctionnement • Tensione d'esercizio</b>		CHF	CHF				
9Z3	230 V Steckdose im Fahrerhaus Prise 230 V dans la cabine conducteur Presse 230 V nella cabina di guida	230	249	○	○		
<b>Differentialsperre • Blocage de différentiel • Bloccaggio del differenziale</b>		CHF	CHF				
1Y4	Differentialsperre hinten (nur für 4MOTION) Blocage de différentiel arrière (seulm. pour 4MOTION) Bloccaggio del differenziale posteriore (solo per 4MOTION)	750	811	○ 1 kg	○ 1 kg		
<b>System-Diebstahlschutz • Dispositif antivol • Sistema di allarme antifurto</b>		CHF	CHF				
7AA	Wegfahrsperre, elektronisch Anti-démarrage électronique Sistema con bloccaggio d'avviamento elettronico	-	-	●	●		
7AQ	Diebstahl-Alarmanlage mit Back-up-Horn, Innenraumüberwachung und Abschleppschutz Système d'alarme antivol avec klaxon back-up, surveillance de l'habitacle et protection contre le remorquage Sistema di allarme antifurto con clacson, sorveglianza interna e protezione antirimorchio	605	703	○ 2 kg	○ 2 kg		

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Einparkhilfe • Aide au stationnement • Assistenza al parcheggio</b>			CHF	CHF		
8A8	Anhängerrangierassistent «Trailer Assist» und ParkPilot im Front- und Heckbereich Assistant de manœuvre avec remorque «Trailer Assist» et ParkPilot au niveau de la proue et de la poupe Sistema di assistenza di manovra con rimorchio «Trailer Assist» e Park Pilot davanti e dietro la vettura		-	-	P	P
9X0	ParkPilot im Front- und Heckbereich mit aktivem Flankenschutz ParkPilot au niveau de la proue et de la poupe avec renforts latéraux actifs Park Pilot davanti e dietro la vettura con protezione laterale attiva	565	611	○ 1 kg	○ 1 kg	○ 1 kg
9X1	Parklenkassistent «Park Assist» und ParkPilot im Front- und Heckbereich mit aktivem Flankenschutz Assistant de parking «Park Assist» et ParkPilot au niveau de la proue et de la poupe avec renforts latéraux actifs Sistema di assistenza al parcheggio «Park Assist» e Park Pilot davanti e dietro la vettura con protezione laterale attiva	775	838	○ 1 kg	○ 1 kg	○ 1 kg
9X2	Anhängerrangierassistent «Trailer Assist» und ParkPilot im Front- und Heckbereich mit aktivem Flankenschutz (nur mit 1D1, 1D2) Assistant de manœuvre avec remorque «Trailer Assist» et ParkPilot au niveau de la proue et de la poupe avec renforts latéraux actifs (seulm. avec 1D1, 1D2) Sistema di assistenza di manovra con rimorchio «Trailer Assist» e Park Pilot davanti e dietro la vettura con protezione attiva (solo con 1D1, 1D2)	880	952	○ 1 kg	○ 1 kg	○ 1 kg
9X3	Anhängerrangierassistent «Trailer Assist», Parklenkassistent «Park Assist» und Parkpilot mit aktivem Flankenschutz (nur mit 1D1, 1D2) Assistant de manœuvre avec remorque «Trailer Assist», assistant de parking «Park Assist» et ParkPilot avec renforts latéraux actifs (seulm. avec 1D1, 1D2) Sistema di assistenza di manovra con rimorchio «Trailer Assist», sistema di assistenza al parcheggio «Park Assist» e Park Pilot con protezione laterale attiva (solo con 1D1, 1D2)	1095	1184	○ 1 kg	○ 1 kg	○ 1 kg
<b>Geschwindigkeitsbegrenzungsanlage • Limiteur de vitesse • Limitazione di velocità</b>			CHF	CHF		
7H1	Höchstgeschwindigkeitsbegrenzung auf maximal 90 km/h (nicht deaktivierbar) Limite de la vitesse maximale à 90 km/h (ne peut pas être désactivé) Limitazione di velocità a 90 km/h (non disattivabile)	140	152	○	○	○
7H2	Höchstgeschwindigkeitsbegrenzung auf maximal 100 km/h (nicht deaktivierbar) Limite de la vitesse maximale à 100 km/h (ne peut pas être désactivé) Limitazione di velocità a 100 km/h (non disattivabile)	140	152	○	○	○
7H3	Höchstgeschwindigkeitsbegrenzung auf maximal 120 km/h (nicht deaktivierbar) Limite de la vitesse maximale à 120 km/h (ne peut pas être désactivé) Limitazione di velocità a 120 km/h (non disattivabile)	140	152	○	○	○
<b>Geschwindigkeitsregelanlage • Régulateur de vitesse • Impianto di regolazione della velocità</b>			CHF	CHF		
8T6	Geschwindigkeitsregelanlage inkl. Geschwindigkeitsbegrenzer Régulateur de vitesse, limiteur de vitesse inclus Impianto di regolazione della velocità con limitatore di velocità	-	-	●	●	●

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Geschwindigkeitsregelanlage • Régulateur de vitesse • Impianto di regolazione della velocità</b>		CHF	CHF			
8T8	Automatische Distanzregelung ACC «follow to stop» bis 160 km/h, inklusive Geschwindigkeitsbegrenzer (nur mit 6K3 und 2ZW) Réglage automatique de la distance ACC «follow to stop» jusqu'à 160 km/h, limiteur de vitesse inclus (seulm. avec 6K3 et 2ZW) Regolazione automatica della distanza ACC «follow to stop» fino a 160 km/h, con limitatore di velocità (solo con 6K3 e 2ZW)	885	957	○	○	
<b>Geschwindigkeitswarnanlage • Alarme de dépassement de vitesse • Dispositivo di segnalazione della velocità</b>		CHF	CHF			
6Y1	Geschwindigkeitswarnanlage Alarme de dépassement de vitesse Dispositivo di segnalazione della velocità	135	146	○	○	
<b>Heizung-Klimaanlage • Chauffage/Climatisation • Riscaldamento/Climatizzazione</b>		CHF	CHF			
ZK2	Climatronic mit Stauluftregelung, FCKW-frei Climatronic avec réglage de l'air comprimé, sans CFC Climatronic con regolazione della condensation, senza clorofluorocarburi	2870	3103	○ 12 kg	○ 12 kg	
KH6	Klimaanlage «Climatic» im Fahrerhaus Climatisation «Climatic» avec sortie d'air avant Climatizzazione «Climatic» con diffusori anteriori	1945	2103	○ 11 kg	○ 11 kg	
<b>Hauptscheinwerfer • Phares • Fari</b>		CHF	CHF			
8IT	LED-Hauptscheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht Phares principaux LED avec feux diurnes LED Fari principali a LED con luci diurne a LED	1235	1336	○ 5 kg	○ 5 kg	
<b>Kompass/Verkehrszeichenanzeige • Boussole/affichage des panneaux de signalisation • Bussola/indicazione segnali stradali</b>		CHF	CHF			
QR9	Verkehrszeichenerkennung (nur mit ZK2, ZA3, ZLS, ZAC) Identification des panneaux de signalisation (seulm. avec ZK2, ZA3, ZLS, ZAC) Dispositivo per la segnalazione del traffico (solo con ZK2, ZA3, ZLS, ZAC)	340	368	○	○	
<b>Kamerasystem/Umfeldsensorik • Systèmes de caméra/capteurs périphériques • Sistemi telecamera</b>		CHF	CHF			
KA1	Rückfahrkamera «Rear View» Caméra de recul «Rear View» Telecamera di retromarcia «Rear View»	300	325	○	○	
KA8	Rückfahrkamera «Rear View» Vorbereitung Caméra de recul «Rear View» préparation Telecamera di retromarcia «Rear View» preparazione	35	38	○	○	

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Kühlerschutzgitter • Grille de protection de radiateur • Frontale</b>			CHF	CHF		
6KA	Kühlerschutzgitter, unlackiert Grille de protection de radiateur non peinte Frontale non laccato		-	-	●	●
6KD	Kühlerschutzgitter, lackiert, mit drei Chromleisten Grille de protection de radiateur peinte avec trois baguettes chromées Frontale laccato con tre modanature cromate		345	373	○	○
<b>Lichtassistenzsysteme • Assistant d'éclairage • Sistemi di assistenza luci</b>			CHF	CHF		
8G1	Fernlichtregulierung «Light Assist» (nur mit ZA3, ZK2) Régulation des feux de route «Light Assist» (seulm. avec ZA3, ZK2) Regolazione delle luci abbaglianti «Light Assist» (solo con ZA3, ZK2)		160	173	○	○
<b>Lenkräder • Volants • Volante</b>			CHF	CHF		
2ZW	Multifunktions-Lederlenkrad (3 Speichen), beheizbar Volant cuir multifonctions (3 branches), chauffant Volante multifunzione (3 raggi) riscaldabile		635	687	○	○
<b>Nebelscheinwerfer • Phares antibrouillard • Fari fendinebbia</b>			CHF	CHF		
8WH	Nebelscheinwerfer inkl. Abbiegelicht Phares antibrouillard et feu de bifurcation Fari fendinebbia e luce di svolta		300	325	○ 1 kg	○ 1 kg
<b>Räder, Reifen • Roues, Pneus • Ruote, Pneumatici</b>			CHF	CHF		
PR7	4 Alufelgen in silber 6,5 J x 17 mit Reifen 235/60 R17 4 jantes en alu argent 6,5 J x 17 avec pneus 235/60 R17 argent 4 cerchioni in alluminio argento 6,5 J x 17 con pneum. 235/60 R17		1795	1941	○ 18 kg	○ 18 kg
<b>Radabdeckungen • Enjoliveurs de roue • Calotte per ruote</b>			CHF	CHF		
1ND	Radvollblenden (für 16"-Stahlräder) Enjoliveurs de roues intégraux (pour roues acier de 16") Calotte per ruote complete (per ruote acciaio 16")		105	114	○	○
1NE	Radmitteabdeckungen Cache-moyeu Coprismozzo		-	-	●	●

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Radabdeckungen • Enjoliveurs de roue • Calotte per ruote</b>			CHF	CHF		
1NP	Radmittenabdeckungen mit Chrom-Emblem Cache-moyeu avec logo chromé Coprimozzo con emblema cromato		-	-	P	P
<b>Reserverad/Pannenset • Roue de secours/kit de réparation • Ruota di scorta/Set riparazione</b>			CHF	CHF		
ZR8	Reserverad mit Stahlfelge anstelle Tire Mobility Set (nicht mit PR7) Roue de secours sur jante en acier au lieu du kit Tire Mobility (pas avec PR7) Ruota di scorta con cerchione in acciaio al posto del Tire Mobility Set (non con PR7)		200	217	○ 36 kg	○ 36 kg
1G8	Tire Mobility Set (Reifendichtmittel und 12 Volt Kompressor) Tire Mobility Set (Produit d'étanchéité pour pneus et compresseur 12 Volt) Tire Mobility Set (Sigillante per pneumatici e compressore 12 Volt)		-	-	●	●
<b>Reifenart • Types de pneus • Tipo di pneumatici</b>			CHF	CHF		
VG0	Sommerreifen Pneus d'été Pneumatici da estate		-	-	●	●
VG1	Ganzjahresreifen Pneus toutes saisons Pneumatici «ogni stagioni»		240	260	○	○
<b>Radio, Navigationssystem • Autoradio, Système de navigation • Radio, Sistema di navigazione</b>			CHF	CHF		
Z14 / R23	Radio «Composition Colour» mit 6.5"-Farbdisplay, 4 Lautsprechern, Mobiltelefonschnittstelle, 3 Jahre VW Connect Plus Radio «Composition Colour» avec 6.5" écran couleur, 4 haut-parleurs, interface pour téléphone mobile, 3 ans VW Connect Plus Radio «Composition Colour» con 6.5" display a colori, 4 altoparlanti, interfaccia per cellulare, 3 anni VW Connect Plus		-	-	●	●
Z1D / R25	Radio «Composition Media» mit 8"-Touchscreen, 4 Lautsprechern, Streaming & Internet, Mobiltelefonschnittstelle, 3 Jahre VW Connect Plus Radio «Composition Media» avec 8" écran tactile, 4 haut-parleurs, streaming & internet, interface pour téléphone mobile, 3 ans VW Connect Plus Radio «Composition Media» con 8"-touchscreen, 4 altoparlanti, streaming & internet, interfaccia per cellulare, 3 anni VW Connect Plus		620	671	○	○
Z1E / R27	Navigationssystem «Discover Media» mit 8"-Touchscreen, 4 Lautsprechern, Streaming & Internet, Mobiltelefon-Schnittstelle, 3 Jahre VW Connect Plus Système de navigation «Discover Media» avec 8" écran tactile, 4 haut-parleurs, streaming & internet, interface pour téléphone mobile, 3 ans VW Connect Plus Sistema di navigazione «Discover Media» con 8"-touchscreen, 4 altoparlanti, streaming & internet, interfaccia per cellulare, 3 anni VW Connect Plus		1380	1492	○	○
QV3	Digitaler Radioempfang (DAB+) Réception radio numérique (DAB+) Ricezione radio digitale (DAB+)		-	-	●	●

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Raucher-/Nichtraucher-Ausführung • Finition fumeurs/non-fumeurs • Versione per fumatori/non-fumatori</b>		CHF	CHF			
9JA	12-V-Steckdose und 2 Becherhalter in der Armaturentafel Prise 12 V et 2 porte-gobelets dans le tableau de bord Presa 12 V e 2 portabicchieri nel cruscotto	-	-	●	●	
9JC	Raucherausführung: 12-V-Steckdose mit Zigarettenanzünder, Aschenbecher und 2 Becherhalter in der Armaturentafel Finition fumeurs: prise 12 V avec allume-cigare, cendrier et 2 porte-gobelets dans le tableau de bord Versione per fumatori: presa da 12 V con accendisigari, portacenere e 2 portabicchieri nel cruscotto	35	38	○	○	
<b>Rückhaltesysteme vorn • Systèmes de retenue à l'avant • Sistemi di ritenuta anteriori</b>		CHF	CHF			
3QN	Dreipunkt-Automatiksicherheitsgurte mit Gurthöhenverstellung und elektrischen Gurtstraffern vorn Ceintures de sécurité automatiques à trois points, réglables en hauteur, avec prétensionneurs électriques à l'avant Cinture di sicurezza anteriori automatiche a tre punti regolabili in altezza e pretensionatori elettrici	-	-	●	●	
<b>Seitenairbag • Airbags latéraux • Airbags laterali</b>		CHF	CHF			
4X3	Seiten- und Kopfairbags für Fahrer und Beifahrer Airbags latéraux et rideaux pour le conducteur et le passager avant Airbags laterali e per la testa per conducente e passeggero anteriore	1160	1254	○ 3 kg	○ 3 kg	
<b>Sitzheizung • Siège chauffant • Riscaldamento del sedile</b>		CHF	CHF			
4A1	Sitzheizung für den Fahrersitz, regelbar (nur mit KH6, ZK2) Siège conducteur chauffant et réglable (seulm. avec KH6, ZK2) Riscaldamento del sedile del conducente (solo con KH6, ZK2)	330	357	○	○	
4A3	Sitzheizung, links und rechts, getrennt regelbar (nur mit KH6, ZK2) Sièges avant chauffants, réglables séparément (seulm. avec KH6, ZK2) Sedile destro e sinistro riscaldati, regolabili separatamente (solo con KH6, ZK2)	330	357	○ 1 kg	○ 1 kg	
<b>Seitliche Leuchten • Lampes latérales • Luci di segnalazione laterali</b>		CHF	CHF			
8F1	Seitliche Markierungsleuchten Lampes de signalisation latérales Luci di segnalazione laterali	115	125	○ 2 kg	●	
<b>Schlüssel für Schliesssystem • Clé pour système de verrouillage • Chiave per sistema chiave</b>		CHF	CHF			
8QL	4 Funkklappschlüssel 4 clés à radiocommande 4 chiavi con telecomando	105	114	○	○	

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Spurwechsel/Spurhalteassistent • Changement de voie/assistant au maintien de la trajectoire • Cambio di corsia/assistenza al mantenimento di corsia</b>			CHF	CHF		
7Y0	Ohne Spurhalteassistent «Lane Assist» (nur mit 07H) Sans assistant au maintien de la trajectoire «Lane Assist» (seulm. avec 07H) Senza segnalazione allontanamento dalla corsia «Lane Assist» (solo con 07H)		-	-	●	●
7Y8	Spurwechselassistent «Side Assist» (nur mit 6XP und 9X0, 9X1, 9X2, 9X3) Assistant de changement de voie «Side Assist» (seulm. avec 6XP et 9X0, 9X1, 9X2, 9X3) Sistema di assistenza per il cambio corsia «Side Assist» (solo con 6XP e 9X0, 9X1, 9X2, 9X3)		440	476	○ 3 kg	○ 3 kg
7Y9	Spurhalteassistent «Lane Assist» und Spurwechselassistent «Side Assist» (nur mit 6XP und 9X0, 9X1, 9X2, 9X3), 4MOTION 485.– inkl. MwSt. Assistant de maintien de la trajectoire «Lane Assist» et assistant de changement de voie «Side Assist» (seulm. avec 6XP et 9X0, 9X1, 9X2, 9X3), 4MOTION 485.– TVA incl. Segnalazione allontanamento dalla corsia «Lane Assist» e sistema di assistenza per il cambio corsia «Side Assist» (solo con 6XP e 9X0, 9X1, 9X2, 9X3), 4MOTION 485.– IVA incl.		970	1049	○ 3 kg	○ 3 kg
<b>Steckdose vorn • Prises à l'avant • Prese anteriore</b>			CHF	CHF		
EU0	Ohne 12-V-Steckdosen im Fahrerhaus Sans prises 12V dans la cabine conducteur Senza presa 12 V nella cabina di guida		0	0	○	○
EU1	2 12-V-Steckdosen im Fahrerhaus (in der Schalttafel) 2 prises 12V dans la cabine conducteur (sur le tableau de bord) 2 prese 12 V nella cabina di guida (nel quadro elettrico)		-	-	●	●
EU4	4 12-V-Steckdosen im Fahrerhaus (drei in der Schalttafel, eine im linken Sitzgestell) 4 prises 12 V dans la cabine conducteur (trois sur le tableau de bord, 1 dans le cadre du siège, à gauche) 4 prese da 12 V nella cabina di guida (3 nel quadro elettrico, una nell'intelaiatura del sedile)		70	76	○	○
<b>Scheinwerferreinigungsanlage • Dispositif lave-phares • Impianto lavafari</b>			CHF	CHF		
8X8	Scheinwerfer-Reinigungsanlage mit Waschwasser-Standanzeige Dispositif lave-phares avec affichage du niveau de liquide de lavage Impianto lavafari con indicatore del livello dell'acqua		305	330	○ 3 kg	○ 3 kg
8X3	Scheibenwaschdüsen vorne, beheizbar Gicleurs de lave-glace chauffants Ugelli di tergicristalli riscaldabili		50	55	○	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Scheibenwischerintervallschaltung/Licht/Regensensor • Essuie-glace à balayage intermittent/Capteur de pluie et de lumière • Tergicristalli intermittenti/sensori luce e pioggia</b>			CHF	CHF		
ZA3	Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Licht- und Regensensor und automatischer Fahrlichtschaltung Essuie-glace à balayage intermittent avec capteur de pluie et de lumière et activation automatique des feux de position Tergicristalli intermittenti con sensori luce e pioggia e attivazione dei fari automatica		295	319	○	○
<b>Schmutzfänger • Bavettes • Paraspruzzi</b>			CHF	CHF		
6N1	Schmutzfänger hinten Bavette arrière Paraspruzzi posteriore		60	65	○ 1 kg	○ 1 kg
6N2	Schmutzfänger vorn und hinten Bavettes avant et arrière Paraspruzzi anteriore e posteriore		115	125	○ 1 kg	○ 1 kg
6N3	Schmutzfänger vorn Bavette avant Paraspruzzi anteriore		60	65	○ 1 kg	○ 1 kg
<b>Schriftzugsatz • Jeu de signalisations • Indicazioni su tipologia</b>			CHF	CHF		
ONA	Ohne Schriftzug für Typbezeichnung (ohne 4MOTION-Aufkleber) Sans monogramme pour la désignation du type (sans autocollant 4MOTION) Senza scritta di denominazione tipo (senza adesivo 4MOTION)		0	0	○	○
<b>Trittstufenbeleuchtung • Éclairage du marchepied • Illuminazione del gradino</b>			CHF	CHF		
9N2	Trittstufenbeleuchtung vorne, abschaltbar Éclairage des marchepieds à l'avant, désactivable Illuminazione del gradino anteriore, disinnestabile		65	71	○	○
<b>Verbandkasten/Warndreieck • Trousse de premiers secours/Triangle de panne • Cassetta pronto soccorso/Triangolo di segnalazione</b>			CHF	CHF		
1T3	Verbandmaterial und Warndreieck Trousse de premiers secours et triangle de panne Cassetta pronto soccorso e triangolo di segnalazione		30	33	○ 1 kg	○ 1 kg
1T6	Verbandmaterial, Warndreieck und Warnleuchte Trousse de premiers secours, triangle de panne et lumière d'avertissement Cassetta pronto soccorso, triangolo di segnalazione e luci di emergenza		60	65	○ 1 kg	○ 1 kg

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.



## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Verbandkasten/Warndreieck • Trousse de premiers secours/Triangle de panne • Cassetta pronto soccorso/Triangolo di segnalazione</b>		CHF	CHF				
1T9	Verbandmaterial, Warndreieck und Warnweste Trousse de secours avec triangle de présignalisation et veste de signalisation Materiale pronto soccorso con triangolo di emergenza e gilet di segnalazione	50	55	○ 1 kg	○ 1 kg		
<b>Vorderachse • Essieu avant • Asse anteriore</b>		CHF	CHF				
VV8	Vorderachse, verstärkt (2100 kg Traglast) Essieu avant renforcé (2100 kg par charge) Asse anteriore rinforzato (2100 kg di carico)	-	-	●	●		
<b>Zusatzheizung • Chauffage d'appoint • Riscaldamento supplementare</b>		CHF	CHF				
7E7	Elektrische Luft-Zusatzheizung (1400 W) Chauffage d'appoint soufflant électrique (1400 W) Riscaldamento ad aria elettrico supplementare (1400 W)	225	244	○	○		
<b>Windschutzscheibe • Pare-brise • Parabrezza</b>		CHF	CHF				
4GX	Verbundglas-Frontscheibe in Wärmeschutzverglasung, beheizbar Pare-brise en verre feuilleté en vitrage athermique dégivrant Parabrezza in vetro stratificato atermico riscaldabile	305	330	○	○		
<b>Zweite Batterie • Deuxième batterie • Seconda batteria</b>		CHF	CHF				
8FH	2. Batterie mit Hochstrom- Trennrelais und Batterieüberwachung 2 <sup>ème</sup> batterie avec relais de coupure 2 batterie con disgiuntore a relè	190	206	○ 1 kg	○ 1 kg		
8FE	2. Batterie mit Trennrelais und Batterieüberwachung (AGM-Batterie) 2 <sup>ème</sup> batterie avec relais de coupure et contrôle de la charge (batterie AGM) 2 batterie con disgiuntore a relè e controllo della batteria (batteria AGM)	-	-	●	●		
<b>Zusatzheizung • Chauffage d'appoint • Riscaldamento supplementare</b>		CHF	CHF				
9M5	Zuheizer Chauffage auxiliaire Riscaldamento potenziato	710	768	○ 7 kg	○ 7 kg		

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Sonderausstattungen BUS (verlängerte Lieferzeit ca. 2 – 3 Wochen)</b> <b>Équipement spécial BUS (temps de livraison prolongé d'env. 2 – 3 semaines)</b> <b>Equipaggiamenti speciali BUS (tempo di fornitura supplementare ca. 2 – 3 settimane)</b>			CHF	CHF		
YLA	2er Sitzbank in Dinette mit 3-Punkt-Gurte und Isofix Kindersitzverankerung (680 nur mit 1UV) Banquette 2 places en dînette avec ceintures 3 points et ancrage pour siège enfant Isofix (680 seulm. Avec 1UV) Panchina 2 posti in dinette con cinture a 3 punti e ancoraggio seggiolino per bambini Isofix (680 solo con 1UV)		0	0	●	○
YLB	2er Sitzbank ohne Sicherheitsgurte Banquette 2 places sans ceinture de sécurité Panchina 2 posti senza cinture di sicurezza		0	0	○	●
YBD	California-Klappstühle im Fahrzeug integriert (2 Stück) California-Campertisch für aussen integriert Deux Chaises pilantes California et table de camping California pour l'extérieur intégrés au véhicule Sedie pieghevoli California integrate nel veicolo (2 pezzi) tavolino da campeggio California da esterno integrato		530	573	○ 14 kg	○ 14 kg
YBG	Fahrradträger am Heck für 2 Fahrräder Porte-vélos pour deux vélos a l'arrière Portabicicletta posteriore per 2 bici		600	649	○ 12 kg	○ 12 kg
YCC	SAT Anlage für TV Empfang Système SAT pour réception TV Impianto satellitare per la ricezione del segnale TV		2715	2935	○ 13 kg	○ 13 kg
YBA	Markise auf rechter Fahrzeugseite, Gehäuse in Weiss Store du côté du droit du véhicule, boîter en blanc Tenda da sole sul lato destro del veicolo, alloggiamento bianco		1090	1179	○ 23 kg	○ 26 kg
YBB	Markise auf rechter Fahrzeugseite, Gehäuse in Schwarz Store du côté du droit du véhicule, boîter en noir Tenda da sole sul lato destro del veicolo, alloggiamento nero		1090	1179	○ 23 kg	○ 26 kg
YBC	<b>Hochbett über Dinette inkl. Aufstiegsleiter, Beleuchtung &amp; Panoramaglasdach, nur L3H5</b> - Hochbett inkl. Aufstiegsleiter über Dinette - Beleuchtung Hochbett (1 Leseleuchte) - Panoramadach vorne (700 x 850) anstelle von grosse Dachluke (700 x 600) <b>Lit mezzanine avec échelle au-dessus du coin-repas, éclairage &amp; toit panoramique, seulement L3H5</b> - Lit mezzanine avec échelle au-dessus du coin-repas (1 lampe de lecture) - Toit panoramique à l'avant (700 x 850) au lieu de la grande lucarne de toit (700 x 600) <b>Letto a mansarda sopra la dinette incl. scaletta, illuminazione e tetto panoramico in vetro, solo per letto a mansarda L3H5 incl. scaletta sopra la dinette</b> - illuminazione letto a mansarda (1 luce da lettura) - tetto panoramico anteriore (700 x 850) al posto del grande lucernario (700 x 600)		3040	3287	○ 35 kg	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>Sonderausstattungen BUS (verlängerte Lieferzeit ca. 2 – 3 Wochen)</b> <b>Équipement spécial BUS (temps de livraison prolongé d'env. 2 – 3 semaines)</b> <b>Equipaggiamenti speciali BUS (tempo di fornitura supplementare ca. 2 – 3 settimane)</b>			CHF	CHF		
YCD	WLAN LTE Hotspot mit eigener SIM-Karte (SIM-Karte nicht im Lieferumfang) Borne Wi-Fi LTE avec carte SIM (carte SIM non inclus) Hotspot Wi-Fi LTE con scheda SIM propria (scheda SIM non compresa)		780	844	○ 2 kg	○ 2 kg
YDS	Toiletten mit Sogentflüftung Toilettes a ventilation SOG toilette con ventilazione ad aspirazione		240	260	○ 1 kg	○ 1 kg
YED	Induktive Ladeschale im Dinettenbereich Chargeur inductif dans le coin-repas Base di ricarica induttiva nella zona dinette		50	55	○ 1 kg	○ 1 kg
YB	Ambientebeleuchtung (RGB) zwischen den Oberschränken, Farbe wählbar Éclairage d'ambiance (RGB) entre les armoires du haut, couleur au choix Luce d'ambiente (RGB) tra gli armadietti superiori, colore a scelta		535	579	○ 1 kg	○ 1 kg
YEI	Solaranlage auf dem Dach. Leistung: 104 W bei L3, 174 W bei L4 Installation solaire sur le toit, puissance 104 W pour L3, 174 W pour L4 Pannelli fotovoltaici sul tetto. Potenza: 104 W per L3, 174 W per L4		1955	2114	○ 3 kg	○ 4 kg
YFF	Ein zusätzliches seitliches Camperfenstern jeweils rechts und links inkl. Moskitonetze und Verdunkelung (Erweiterung von YFE) Une fenêtre camping-car latérale supplémentaire à droite et à gauche avec moustiquaire et obscurcissement (extension d'YFE) Una finestra da camper laterale aggiuntiva sia a destra che a sinistra incl. zanzariera e oscuramento su ciascuno (espansione di YFE)		765	827	○	○ 11 kg
YHB	Truma Combi 6 E Wasser-, Luftheizung mit Gas und Elektrobetrieb Truma Combi 6 E Chauffage eau et air au gaz et propulsion électrique Truma Combi 6 E Sistema di riscaldamento e scaldacqua a gas ed elettrico		545	590	○ 1 kg	○ 1 kg
YHC	Truma Combi D 6 E Wasser-, Luftheizung mit Diesel-Elektro und 5 kg Gasflasche zum Kochen Truma Combi D 6 E Chauffage a eau et air diesel-électrique et réservoir de gaz naturel 5 kg pour cuisinier Truma Combi D 6 E Sistema di riscaldamento e scaldacqua con motore diesel ed elettrico e bombola del gas da 5 kg per la cucina		1305	1411	○	○
YHD	Dachklimaanlage Climatiseur de toit Climatizzatore sul tetto		2390	2584	○ 24 kg	○ 24 kg

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	600	680
<b>«VanCare» Wartungspakete • Pacchetti di manutenzione • Paquets de maintenance</b>		CHF	CHF				
A41	Service (Wartung/Verschleiss) Service (Entretien/Usure) Service (Manutenzione/Usura)	2877	<b>3110</b>	○	○		
A42	Service+ (Wartung/Verschleiss/Flüssigkeiten) Service+ (Entretien/Usure/Liquides) Servizio+ (Manutenzione/Usura/Liquidi)	3396	<b>3671</b>	○	○		

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie   P = Paket   P = Pack   P = Pacchetto  
Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Allgemeine und zusätzliche Hinweise.

Die genannten Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen der Importeurin AMAG Import AG und inklusive 8.1% MwSt. In seltenen Ausnahmefällen ist es möglich, dass diese Preisangaben nicht tagesaktuell sind. Änderungen in Modellvarianten, Konstruktion, Ausstattung, technische Daten, Kombinierbarkeit von Optionen, Preis sowie Eingabefehler sind ausdrücklich vorbehalten.

Fahrzeugabbildungen in diesem Dokument können Sonderausstattungen gegen Mehrpreis beinhalten.

Bitte beachten Sie, dass einige Sonder- und Spezialausstattungen bestimmten Kombinationszwängen unterliegen und/oder nicht miteinander kombiniert werden können sowie an bestimmte rechtliche Vorschriften gebunden sind.

Einige Sonder- und Spezialausstattungen können zu einer verlängerten Lieferzeit des Fahrzeugs führen. Bitte sprechen Sie Ihre individuellen Wünsche mit einem Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner ab. Nur Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner kann die notwendigen Kombinationserfordernisse sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben in dem ihm zur Verfügung stehenden Bestellsystem überprüfen.

TDI®, DSG® und 4MOTION® sind eingetragene Marken der Volkswagen AG und anderer Unternehmen der Volkswagen Gruppe in Deutschland sowie in weiteren Ländern.

Die Tatsache, dass eine Marke in diesem Dokument nicht mit ® versehen ist, kann nicht so ausgelegt werden, dass diese Marke keine eingetragene Marke ist und/oder dass diese Marke ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Volkswagen Aktiengesellschaft verwendet werden könnte. Der Produktname AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie e. V. (VDA). iPod/iPad/iPhone sind Marken von Apple Inc.

## Remarques générales et supplémentaires.

Les prix indiqués sont des prix sans engagement de l'importatrice AMAG Import SA qui incluent la TVA à 8.1%. Dans des cas exceptionnels, il est possible que l'indication des prix ne soit pas actuelle. Les modifications des variantes des modèles, de la construction, des équipements, des données techniques, des possibilités de combinaison des options, des prix et des erreurs de saisie sont expressément réservées.

Les illustrations de ce document représentant des véhicules peuvent montrer des équipements en option disponibles contre supplément.

Veillez noter que certains équipements en option et spéciaux sont soumis à certaines contraintes en matière de combinaison, et/ou ne peuvent pas être combinés et sont soumis à des dispositions légales spécifiques.

Certains équipements en option et spéciaux peuvent entraîner un allongement du délai de livraison du véhicule. Veuillez discuter de vos souhaits particuliers avec un partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires. Seul votre partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires peut vérifier les exigences en matière de combinaison et l'exactitude et l'exhaustivité des informations figurant dans le système de commande à sa disposition.

TDI®, DSG® et 4MOTION® sont des marques déposées de Volkswagen AG et d'autres sociétés du groupe Volkswagen en Allemagne et dans d'autres pays.

Le fait qu'une marque mentionnée dans ce document ne soit pas accompagnée du signe ® ne permet pas d'en déduire que cette marque n'est pas une marque déposée et/ou que cette marque peut être utilisée sans autorisation écrite préalable de la société Volkswagen AG. Le nom de produit AdBlue® est une marque déposée de l'association allemande des constructeurs automobiles (VDA). iPod/iPad/iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc.

## Indicazioni generali e aggiuntive.

I prezzi indicati sono prezzi indicativi non vincolanti dell'importatore AMAG Import SA e comprendono l'8.1% di IVA. In casi eccezionali, è possibile che i prezzi indicati non siano quelli attuali. Tutti i dati sono forniti sotto espressa riserva di modificare le varianti di modello, la costruzione, l'equipaggiamento, i dati tecnici, le combinazioni delle opzioni, il prezzo nonché eventuali errori di battitura.

Le immagini delle vetture nel presente documento possono contenere equipaggiamenti speciali acquistabili dietro sovrapprezzo.

Si prega di notare che alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali sono soggetti a determinati vincoli di combinazione e/o non possono essere combinati tra loro e soggetti a determinate disposizioni di legge.

Alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali possono causare tempi di consegna del veicolo più lunghi. Parlate dei vostri desideri specifici con un partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Solo il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali può verificare i requisiti necessari di combinazione, nonché la correttezza e la completezza delle informazioni contenute nel sistema di ordinazione a sua disposizione.

TDI®, DSG® e 4MOTION® sono marchi registrati di Volkswagen AG e di altre imprese del Gruppo Volkswagen in Germania e in altri Paesi.

Il fatto che un marchio in questo documento possa essere sprovvisto del simbolo® non deve dar adito a pensare che tale marchio non sia registrato e/o che detto marchio possa essere utilizzato senza il consenso scritto di Volkswagen AG. Il nome del prodotto AdBlue® è un marchio registrato dell'Associazione tedesca dell'industria automobilistica (Verband der Automobilindustrie e. V. - VDA). iPod/iPad/iPhone sono marchi di Apple Inc.

## VW Connect Leistungen.

Zur Nutzung der VW Connect Leistungen benötigen Sie ein Volkswagen ID Benutzerkonto und müssen sich mit Benutzername und Passwort bei VW Connect anmelden. Des Weiteren ist ein separater VW Connect Vertrag bzw. VW Connect Plus Vertrag mit der Volkswagen AG online abzuschließen. Für VW Connect Plus haben Sie nach Übergabe des Fahrzeugs 90 Tage Zeit, um das Fahrzeug unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) zu registrieren und die Dienste für die volle Dauer der vereinbarten unentgeltlichen Laufzeit zu nutzen. Die Nutzung der mobilen Online- Dienste von VW Connect wird über eine integrierte Internetverbindung ermöglicht. Die damit verbundenen, innerhalb Europas anfallenden Datenkosten werden im Rahmen der Netzabdeckung mit Ausnahme der „Streaming & Internet“- Dienste von der Volkswagen AG getragen. Für die Nutzung der „Streaming & Internet“-Dienste sowie des WLAN-Hotspots können kostenpflichtige Datenpakete über den externen Mobilfunkpartner „Cubic Telecom“ bezogen und im Bereich der Netzabdeckung innerhalb zahlreicher europäischer Länder genutzt werden. Informationen zu Preisen und unterstützten Ländern finden Sie unter [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Alternativ ist die Nutzung von Webradio, Hybrid-Radio und Medien-Streaming über ein mobiles Endgerät (z. B. Smartphone) mit der Fähigkeit, als mobiler WLAN-Hotspot zu agieren, möglich. In diesem Fall sind die entsprechenden Dienste nur mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider und nur innerhalb der Abdeckung des jeweiligen Mobilfunknetzes verfügbar.

Durch den Empfang von Datenpaketen aus dem Internet können, abhängig von Ihrem jeweiligen Mobilfunktarif und insbesondere beim Betrieb im Ausland, zusätzliche Kosten (z. B. Roaming-Gebühren) entstehen. Zur Nutzung der kostenfreien VW Connect App wird ein Smartphone mit geeignetem iOS- oder Android-Betriebssystem und eine SIM-Karte mit Datenoption mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider benötigt.

Die Verfügbarkeit der in den Paketen beschriebenen einzelnen Dienste von VW Connect und VW Connect Plus kann länderabhängig unterschiedlich ausfallen. Die Dienste stehen für die jeweils vereinbarte Vertragslaufzeit zur Verfügung und können während der Vertragslaufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen bzw. eingestellt werden. Nähere Informationen erhalten Sie unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) und bei Ihrem Volkswagen oder Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Informationen zu Mobilfunk-Tarifbedingungen erhalten Sie bei Ihrem Mobilfunkanbieter.

## Services VW Connect.

Pour utiliser les services VW Connect, vous avez besoin d'un compte utilisateur Volkswagen ID et devez vous connecter à VW Connect avec votre identifiant et votre mot de passe. Il est en outre nécessaire de conclure en ligne un contrat VW Connect ou VW Connect Plus séparé avec Volkswagen AG. Pour VW Connect Plus, vous disposez de 90 jours à compter de la remise du véhicule pour l'enregistrer sur [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) et utiliser gratuitement les services pendant toute la durée convenue. L'utilisation des services mobiles en ligne de VW Connect est rendue possible grâce à une connexion internet intégrée. Les coûts de transmission de données en Europe sont supportés par Volkswagen AG dans le cadre de la couverture du réseau, à l'exception des services «Streaming et Internet». Pour utiliser les services «Streaming et Internet» et les points d'accès Wi-Fi, il est possible d'acheter par l'intermédiaire du partenaire de téléphonie mobile «Cubic Telecom» des paquets de données payants qui peuvent être employés dans la zone de couverture du réseau dans de nombreux pays européens. Vous trouverez des informations concernant les prix et la liste des pays pris en charge sur [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Sinon, il est possible d'utiliser les radios Web et hybrides ainsi que le streaming sur un terminal mobile (p. ex. un smartphone) avec fonction de point d'accès Wi-Fi mobile. Dans ce cas, les services en question sont uniquement disponibles avec un contrat de téléphonie mobile existant ou conclu séparément entre vous et votre fournisseur de téléphonie mobile et uniquement dans la couverture du réseau mobile fourni.

Selon votre tarif de téléphonie mobile et notamment lors de l'utilisation à l'étranger, l'envoi et la réception de paquets de données provenant d'Internet peut engendrer des frais supplémentaires (p. ex. frais d'itinérance). Un smartphone équipé d'un système d'exploitation iOS ou Android, une carte SIM avec option données et un contrat de téléphonie mobile existant ou à conclure séparément avec votre fournisseur de téléphonie mobile sont nécessaires pour l'utilisation de l'application gratuite VW Connect.

La disponibilité des services de VW Connect et VW Connect Plus mentionnés dans les packs peut varier selon le pays. Les services sont disponibles pendant la durée contractuelle convenue et peuvent être soumis à des modifications de contenu ou configurés pendant la durée concernée. Pour plus d'informations, consultez le site [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) ou votre partenaire Volkswagen ou Volkswagen Véhicules Utilitaires. Les informations relatives aux conditions tarifaires de téléphonie mobile sont disponibles chez votre fournisseur de téléphonie mobile.

## Servizi VW Connect.

Per utilizzare i servizi VW Connect dovete avere un account Volkswagen ID e inserire nome utente e password per accedere a VW Connect. Occorre inoltre stipulare con Volkswagen AG un apposito contratto online VW Connect o VW Connect Plus. Con VW Connect Plus dovete registrare la vettura alla pagina [www.portal.volkswagen-we.com](http://www.portal.volkswagen-we.com) entro 90 giorni dalla consegna del veicolo per poter utilizzare gratuitamente i servizi per l'intero periodo concordato. I servizi online mobili di VW Connect possono essere utilizzati tramite una connessione internet integrata. I costi dei dati correlati all'utilizzo in Europa nell'ambito della copertura di rete sono assunti da Volkswagen AG, fatta eccezione per i servizi «streaming e internet». Per l'utilizzo dei servizi «streaming e internet» e dell'hotspot wi-fi è possibile acquistare a pagamento pacchetti dati dal partner esterno di telefonia mobile «Cubic Telecom», da utilizzare entro l'area di copertura della rete in numerosi Paesi dell'UE. Per informazioni sui prezzi e sui Paesi inclusi consultare il link: [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). In alternativa, i servizi di web radio, hybrid radio e streaming media possono essere utilizzati attraverso un dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone) con funzione di hotspot wi-fi. In tal caso i relativi servizi sono disponibili solo con un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipulare a parte tra voi e il vostro provider di telefonia mobile, solo entro la copertura di rete mobile corrispondente.

A seconda della tariffa di telefonia mobile e in particolare all'estero, la ricezione di pacchetti dati da internet può generare costi aggiuntivi (ad esempio tariffe di roaming). Per utilizzare l'app gratuita VW Connect è necessario disporre di uno smartphone con sistema operativo iOS o Android compatibile e di una scheda SIM con opzione dati sulla base di un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipularsi separatamente tra voi e il vostro operatore di telefonia mobile.

La disponibilità dei singoli servizi descritti nei pacchetti di VW Connect e VW Connect Plus può variare a seconda del Paese. I servizi sono disponibili per l'intero periodo di validità del contratto concordato, durante il quale possono essere previste o apportate eventuali modifiche di contenuto. Per maggiori informazioni si prega di consultare l'indirizzo [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) o di rivolgersi al proprio partner Volkswagen o partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Per ottenere informazioni relative alle vostre tariffe di telefonia mobile vi preghiamo di contattare il vostro operatore.

## Gewichte · Poids · Pesì

Gesamtgewicht (kg) Poids total (kg) Peso totale (kg)	Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Leergewicht minimum (kg)* Poids à vide minimal (kg)* Peso a vuoto minimo (kg)*	Nutzlast maximal (kg) Charge utile maximal (kg) Carico utile massimale (kg)	Zul. Achslastv/h (kg) Charge sur essieu autorisée av/ar (kg) Carico ammissibile sull'asse an/po (kg)	Anhängelast (kg)** Poids remorquable (kg)** Peso rimorchiabile (kg)**	Gesamtzuggewicht (kg)*** Poids de l'ensemble (kg)*** Peso convoglio (kg)***	Modellcode Code modèle Codice modello
--	---------------------------	---	-------------------------------	--	---	--	---	---	---

### Grand California 600 Radstand 3640 mm · Fourgon empattement 3640 mm · Furgone passo 3640 mm

#### Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore

3500	2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	3022	478	2100 / 2100	2500	6000	SCBB8BGC
------	------------	---------	-----------	------	-----	-------------	------	------	----------

#### 4MOTION

3880	2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	3022	858	2100 / 2350	2000	5880	SCBB8ZGC
------	------------	-------------------	-----------	------	-----	-------------	------	------	----------

### Grand California 680 Radstand 4490 mm · Fourgon empattement 4490 mm · Furgone passo 4490 mm

#### Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore

3500	2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	3170	330	2100 / 2100	2500	6000	SCCB8BGC
------	------------	---------	-----------	------	-----	-------------	------	------	----------

#### 4MOTION

3880	2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	3300	580	2100 / 2350	2000	5880	SCCB8ZGC
------	------------	-------------------	-----------	------	-----	-------------	------	------	----------

\* inkl. Fahrer/Conducteur incl./Conducente incluso

\*\* Anhängelast gebremst bei 12% Steigung/Poids remorquable freiné, pente 12%/Peso rimorchiabile frenato con salita die 12%  
Maximale Anhängelast, resp. Zuggesamtgewicht nur in Zusammenhang mit den erforderlichen Anhängervorrichtungen oder Vorbereitungen.  
Charge remorquable maximale ou poids total tracté uniquement en fonction des dispositifs de remorquage et des préparations nécessaires.  
Carico trainato massimo, risp. carico complessivo solo in relazione ai dispositivi di traino o alle predisposizioni necessarie.

\*\*\* Zulässiges Gesamtgewicht bei 12% Steigung/Poids de l'ensemble, pente 12%/Peso convoglio con salita del 12%

# Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert <sup>1,2</sup> Consumation mixte <sup>1,2</sup> Consumo combinato <sup>1,2</sup>	Benzin- äquivalente <sup>1</sup> Équivalent essence <sup>1</sup> Equivalenti benzina <sup>1</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission g/km <sup>1</sup> Émissions de CO <sub>2</sub> en g/km <sup>1</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> g/ km <sup>1</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission aus Treibstoffbereitstellung g/km <sup>1</sup> Emissions de CO <sub>2</sub> issues de la production de carburant en g/km <sup>1</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> dalla produzione di carburante g/km <sup>1</sup>	Energieeffizienz-Kategorie <sup>1</sup> Catégorie de rendement énergétique <sup>1</sup> Categoria d'efficienza energetica <sup>1</sup>	Modellcode Code modèle Codice modello	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------------	---	--	--	---	--	--	---	--

## Grand California 600 Radstand 3640 mm · Fourgon empattement 3640 mm · Furgone passo 3640 mm

### Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore

2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	Euro 6d TEMP-EVAP	10.8 – 11.3	12.3 – 12.9	282 – 297	52 – 54	G	162	SCBB8BGC
------------	---------	-----------	-------------------	-------------	-------------	-----------	---------	---	-----	----------

### 4MOTION

2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	Euro 6d TEMP-EVAP	11.6 – 12.1	13.2 – 13.8	303 – 316	56 – 58	G	<sup>3)</sup>	SCBB8ZGC
------------	-------------------	-----------	-------------------	-------------	-------------	-----------	---------	---	---------------	----------

## Grand California 680 Radstand 4490 mm · Fourgon empattement 4490 mm · Furgone passo 4490 mm

### Frontantrieb · Traction avant · Trazione anteriore

2.0 BI-TDI	aut / 8	177 / 130	Euro 6d TEMP-EVAP	10.8 – 11.3	12.3 – 12.9	283 – 297	52 – 54	G	165	SCCB8BGC
------------	---------	-----------	-------------------	-------------	-------------	-----------	---------	---	-----	----------

### 4MOTION

2.0 BI-TDI	aut / 8 / 4MOTION	177 / 130	Euro 6d TEMP-EVAP	11.6 – 12.1	13.2 – 13.8	304 – 316	56 – 58	G	<sup>3)</sup>	SCCB8ZGC
------------	-------------------	-----------	-------------------	-------------	-------------	-----------	---------	---	---------------	----------

<sup>1)</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP) ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 122 g/km (WLTP). Provisorischer CO<sub>2</sub>-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 118 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Die Verbrauchsangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. Die elektrische Maximalleistung und Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt wird (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), ist bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebstemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure WLTP prescrits par la loi. La procédure d'essai mondiale harmonisée pour voitures particulières et véhicules utilitaires légers (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures, ou WLTP) est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub>. Les valeurs varient en fonction des équipements en option choisis.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO<sub>2</sub> est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 122 g/km (WLTP). Valeur cible provisoire des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 118 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Les valeurs de consommation figurant dans nos documents de vente sont des indications européennes normalisées sur la consommation de carburant et sont utilisées pour comparer les véhicules. En pratique, celles-ci peuvent parfois varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge, de la topographie et de la saison. Nous recommandons également d'adopter le style de conduite Eco-Drive pour préserver les ressources.

La puissance maximale et l'accélération, qui est déterminée par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance disponible selon la situation de conduite de chacun dépend de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension. Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1er janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione WLTP prescritte dalla legge. La procedura di prova armonizzata a livello mondiale per automobili e veicoli commerciali leggeri (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO<sub>2</sub>. I valori variano in funzione degli equipaggiamenti speciali selezionati.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO<sub>2</sub> è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 122 g/km (WLTP). Valore obiettivo provvisorio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 118 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Le cifre relative ai consumi riportate nella nostra documentazione di vendita fanno riferimento a dati europei relativi al consumo combinato di carburante e fungono da parametro di confronto tra i veicoli. Nella pratica, i dati in alcuni casi possono differire ampiamente in base al tipo di guida, alle condizioni meteo e del traffico, al carico, alla topografia e alla stagione. Consigliamo inoltre di adottare lo stile di guida eco-drive in un'ottica di risparmio delle risorse.

La potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza disponibile nella specifica situazione di guida dipende da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione. Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEne, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

<sup>2)</sup> Die hier aufgeführten Höchstgeschwindigkeiten gelten für nicht abgeregelte Fahrzeuge. / Les vitesses maximales indiquées ici ne s'appliquent pas aux véhicules dont la vitesse est limitée. / Le velocità massime qui elencate non si applicano ai veicoli con limitazioni di velocità.

<sup>3)</sup> Werte liegen nicht vor / Valeurs non disponibles / Valori non disponibili



# Motor • Moteur • Motore

<b>Dieselmotoren • Moteurs diesel • Motori diesel</b>	<b>2.0 TDI (177 PS / 130 kW) SCR/AdBlue®</b> <b>2.0 TDI (177 ch / 130 kW) SCR/AdBlue®</b> <b>2.0 TDI (177 CV / 130 kW) SCR/AdBlue®</b>
	<p>The graph shows the performance of the 2.0 TDI (Euro 6) engine. The x-axis represents engine speed in rpm, ranging from 1000 to 5000. The left y-axis represents power in kW, ranging from 10 to 140. The right y-axis represents torque in Nm, ranging from 50 to 450. The power curve (black) starts at approximately 40 kW at 1000 rpm, rises to a peak of 130 kW at 3500 rpm, and then drops to about 100 kW at 4000 rpm. The torque curve (grey) starts at approximately 200 Nm at 1000 rpm, rises to a peak of 410 Nm at 1500 rpm, and then gradually decreases to about 300 Nm at 4000 rpm.</p>
Gemischaufbereitung / Einspritzverfahren	Common-Rail-Direkteinspritzung
Alimentation / injection	Injection directe Common-Rail
Alimentazione / iniezione	Iniezione diretta Common-Rail
Zylinder • cylindres • cilindri	4
Hubraum cm <sup>3</sup> • Cylindrée cm <sup>3</sup> • Cilindrata cm <sup>3</sup>	1968
Leistung, kW bei Drehzahl, min <sup>-1</sup> • Puissance, kW pour un régime de tr/min <sup>-1</sup> • Potenza, kW a giri/min <sup>-1</sup>	130 / 3600
Drehmoment, max., Nm/Drehzahl, min <sup>-1</sup>	410 / 1500 – 2000
Couple max., Nm/régime tr/min <sup>-1</sup>	
Coppia max., Nm/giri/min <sup>-1</sup>	
EU-Abgasvorschrift • Norme anti-pollution UE • Norma sui gas di scarico EU	Euro 6
Dieselpartikelfilter (DPF) • Filtre à particules (FAP) • Filtro antiparticolato (FAP)	●
6-Gang-Schaltgetriebe • boîte manuelle 6 vitesses • cambio manuale a 6 marce	●
Frontantrieb • Traction avant • Trazione anteriore	●
Kraftstoffart • Type de carburant • Tipo di carburante	Diesel

Dieser Motor ist mit einem mehrstufigem Abgasnachbehandlungssystem (Dieselpartikelfilter und SCR-Katalysator) ausgestattet. Der SCR-Katalysator (Selective Catalytic Reduction) wandelt die Abgaskomponente Stickoxid (NOX) ohne Bildung von unerwünschten Nebenprodukten selektiv zu Stickstoff (N<sub>2</sub>) und Wasser (H<sub>2</sub>O) um. Die Umwandlung erfolgt dabei unter Verwendung einer synthetisch hergestellten, wässrigen Harnstofflösung, z. B. AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), das in einem Zusatztank mitgeführt wird. Je nach Fahrzeug muss der Kunde auch zwischen den Serviceintervallen den Betriebsstoff AdBlue® selbständig nachfüllen oder durch die Vertragswerkstatt nachfüllen lassen.

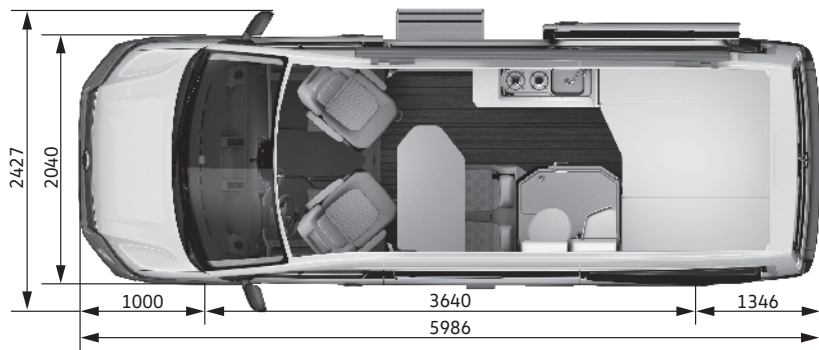
Ce moteur est doté d'un système de post-traitement des gaz d'échappement à niveaux multiples (filtre à particules Diesel et catalyseur SCR). Le catalyseur SCR (Selective Catalytic Reduction) transforme l'oxyde d'azote (NOX) sélectivement en azote (N<sub>2</sub>) et en eau (H<sub>2</sub>O) sans former de sous-produits de combustion indésirables. Cette transformation est effectuée en utilisant une solution d'urée diluée, fabriquée synthétiquement, par ex. de l'AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), qui est transportée dans un réservoir supplémentaire. Selon le véhicule, le client doit aussi rajouter l'additif AdBlue® entre les intervalles d'entretien, soit lui-même soit au garage contractuel.

Questo motore è equipaggiato con un sistema plurifase di post-trattamento dei gas di scarico (filtro antiparticolato e catalizzatore SCR). Il catalizzatore SCR (Selective Catalytic Reduction) trasforma la componente di ossido di azoto (NOX) in modo selettivo in azoto (N<sub>2</sub>) e acqua (H<sub>2</sub>O), senza la formazione indesiderata di prodotti secondari. La trasformazione avviene utilizzando una soluzione ureica acquosa prodotta sinteticamente, ad es. AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), trasportata in un apposito serbatoio. In base al veicolo, il cliente deve rabboccare autonomamente la soluzione AdBlue® fra un servizio e l'altro oppure farlo rabboccare da un'officina convenzionata.

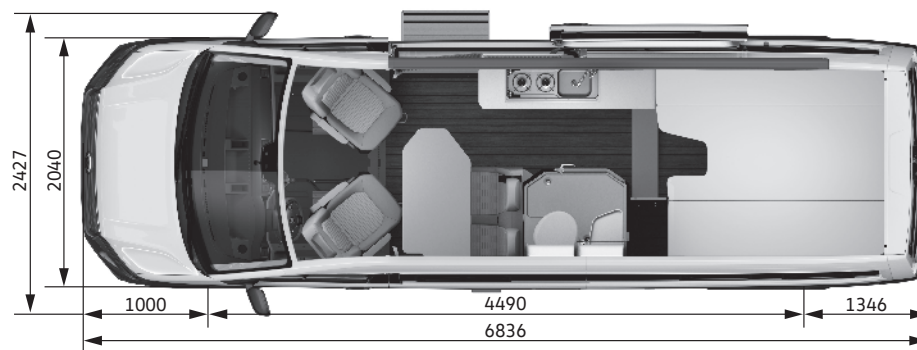
● Serie, de série, di serie ○ Kombination möglich, combinaison possible, combinazione possibile

## Abmessungen · Dimensions · Dimensioni

Grand California 600 Radstand 3640 mm  
 Grand California 600 Fourgon empattement 3640 mm  
 Grand California 600 Furgone passo 3640 mm



Grand California 680 Radstand 4490 mm  
 Grand California 680 Fourgon empattement 4490 mm  
 Grand California 680 Furgone passo 4490 mm



Gesamthöhe (mm), Hauteur globale (mm), Altezza totale (mm)	2971 – 3094	Gesamthöhe (mm), Hauteur globale (mm), Altezza totale (mm)	2839 – 2967
Stehhöhe (mm), Taille debout (mm), Altezza in piedi (mm)	2180 – 2200	Stehhöhe (mm), Taille debout (mm), Altezza in piedi (mm)	1970 – 2030
Seitliche Schiebetür, Breite x Höhe (mm) Porte coulissante, Largeur x Hauteur; Porta scorrevole, larghezza x altezza	1311 x 1620	Seitliche Schiebetür, Breite x Höhe (mm) Porte coulissante, Largeur x Hauteur; Porta scorrevole, larghezza x altezza	1311 x 1620
Heckflügeltüren, Breite x Höhe (mm) Portes battantes arrière, Largeur x Hauteur; Porte posteriori a battenti, larghezza x altezza	1552 x 1740	Heckflügeltüren, Breite x Höhe (mm) Portes battantes arrière, Largeur x Hauteur; Porte posteriori a battenti, larghezza x altezza	1552 x 1740

Alle Massangaben sind auf Basis der Serienfahrzeuge ermittelt. Die hier aufgeführten Höhenmasse können je nach Ausstattung um ca. ±40 mm differieren. Die Fahrzeugzeichnungen sind nicht massstabgerecht. Toutes les dimensions indiquées sont données sur la base des véhicules de série. Selon les équipements, les hauteurs indiquées peuvent varier d'environ 40 mm. Les dessins des véhicules ne sont pas à l'échelle. Tutte le dimensioni sono desunte in base ai veicoli di serie. Le altezze qui indicate possono variare di ca. ±40 mm in base all'equipaggiamento. I disegni dei veicoli non sono in scala.

# Garantie VanCare

## Unser Rundumservice für laufenden Erfolg.

Wer mobil bleiben will, kann sich keinen Stillstand leisten. Das umfassende Dienstleistungspaket VanCare wird diesem Anspruch voll und ganz gerecht. Denn die Synthese aus erstklassigen Fahrzeugen und zuverlässigem Service heisst individuelle Mobilität – und die wollen wir Ihnen gewährleisten.

Zusammen mit unseren Servicepartnern in der ganzen Schweiz und der AMAG Leasing AG kümmern wir uns um Reparatur, Wartung und Leasingangebote bis hin zu gewünschten Gebrauchtwagensicherheiten und Volkswagen Nutzfahrzeuge Anschlussgarantien.

Informieren Sie sich bei Ihrem Partner für Volkswagen Nutzfahrzeuge über die gewünschten VanCare Dienstleistungen.

## Bei jedem Neuwagen von Volkswagen Nutzfahrzeuge mit dabei.

- **Neuwagen-Garantie:** 2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung
- **Anschlussgarantie:** 1 Jahr bis max. 100'000 km
- **Garantie gegen Karosserie-Durchrostung:** 12 Jahre
- **Garantie gegen Lackmängel:** 3 Jahre
- **Kostenlose Mobilitätsversicherung:** ein Autoleben lang
- **Niedrige Servicekosten:** LongLife-Betrieb
- **Service:** nach Service-Intervall-Anzeige

## Die Anschlussgarantie von Volkswagen Nutzfahrzeuge.



Mit unserer Anschlussgarantie bleiben Sie jetzt noch länger auf der sicheren Seite. Denn mit ihr profitieren Sie vom langfristigen Qualitätserhalt Ihres Fahrzeugs. Damit Ihr Volkswagen Nutzfahrzeug auch in Zukunft arbeitet und arbeitet und arbeitet.

Schliessen Sie dazu die Anschlussgarantie für bis zu drei zusätzliche Jahre und 250'000 km ab. Diese schützt Sie vor unerwarteten Reparaturkosten und hilft, den maximalen Wert Ihres Fahrzeuges zu erhalten.

## Die kostenlose Mobilitätsversicherung für Ihr Volkswagen Nutzfahrzeug.

### Totalmobil!

Die **Totalmobil!** Hilfeleistung erhalten Sie 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr.

Die kostenlose **Totalmobil!** Mobilitätsversicherung gilt für Neufahrzeuge und erneuert sich von Service zu Service, wenn die Serviceintervalle gemäss Hersteller/Importeur eingehalten werden und die Servicearbeiten beim offiziellen Servicepartner Ihres Fahrzeuges in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein ausgeführt werden.

## Volkswagen Versicherung.

Sorgenfrei Auto fahren. Ob Haftpflicht, Teilkasko, Kollisionskasko, Parkscha-den oder Unfallversicherung für Insassen – die Volkswagen Versicherung ist die Antwort, damit Sie bei Ihrer Mobilität auf Nummer sicher gehen.

## Reifengarantie.



Beim Kauf Ihrer neuen Reifen beim Volkswagen Nutzfahrzeuge Servicepartner gibt es die Reifengarantie – kostenlos. Sie gilt für alle definierten Reifen von ausgewählten Reifenherstellern, 24 Monate lang ab Kaufdatum.

# Garantie VanCare

## Notre service intégral, pour une réussite continue.

Qui veut rester mobile ne peut se permettre aucun temps d'immobilisation. VanCare, notre paquet intégral de prestations, est tout à fait à la hauteur de cette ambition d'excellence. En mariant des véhicules de première classe à un service après-vente des plus fiables, nous donnons naissance à une mobilité à la carte dont nous souhaitons vous faire profiter.

En collaboration avec nos partenaires de service après-vente de toute la Suisse et la société AMAG Leasing AG nous nous chargeons des réparations, de la maintenance et des offres de leasing, mais aussi des assurances occasions souhaitées et de la prolongation de garantie Volkswagen Véhicules Utilitaires.

Demandez des informations à votre partenaire Volkswagen Véhicules Utilitaires sur les prestations VanCare qui vous intéressent.

## Inclus sur chaque Volkswagen Véhicules Utilitaires neuf.

- **Garantie véhicule neuf:** 2 ans sans limite de kilométrage
- **Prolongation de garantie:** 1 an, jusqu'à 100'000 km max.
- **Garantie contre la corrosion perforante de la carrosserie:** 12 ans
- **Garantie contre les défauts de peinture:** 3 ans
- **L'assurance mobilité gratuite:** toute la durée de vie du véhicule
- **Frais de révision réduits:** service LongLife
- **Révision:** selon l'affichage d'intervalle des services

## La prolongation de garantie de Volkswagen Véhicules Utilitaires



Avec notre prolongation de garantie, vous êtes désormais certain d'opter pour la sécurité maximale encore plus longtemps. Avec elle, vous bénéficiez du maintien à long terme de la qualité de votre véhicule. Ainsi, à l'avenir, votre véhicule utilitaire Volkswagen travaillera, travaillera et travaillera.

Pour cela, souscrivez à la prolongation de garantie allant jusqu'à 3 ans supplémentaires et 250'000 km. Elle vous préserve de frais de réparation imprévus et vous aide à conserver la valeur maximale de votre véhicule.

## L'assurance mobilité gratuite pour votre nouveau véhicule utilitaire Volkswagen.

### Totalmobil!

Vous obtiendrez l'aide **Totalmobil!** en appelant la helpline au 24 heures sur 24, 365 jours par an.

L'assurance mobilité gratuite **Totalmobil!** est valable pour les véhicules neufs et est renouvelée à chaque révision, si la périodicité des révisions prescrite par le constructeur/importateur est respectée et si les travaux d'entretien sont effectués chez le partenaire prestataire de services autorisé de votre véhicule en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein.

## Assurances Volkswagen.

Rouler en toute sérénité, soit avec l'assurance responsabilité civile, casco partielle, casco collision, dommages aux voitures parkées ou assurance accidents des occupants – l'assurance Volkswagen est la réponse appropriée pour que vous puissiez jouer la carte de la sécurité pendant vos déplacements.

## Garantie pneus.



Lorsque vous achetez vos pneus neufs chez le partenaire de service Volkswagen Véhicules Utilitaires, vous bénéficiez gratuitement d'une garantie sur les pneus. Elle s'applique à tous les pneus définis auprès de fabricants de pneus sélectionnés pendant 24 mois à compter de la date d'achat.

# Garanzia VanCare

## Il nostro servizio globale per un continuo successo.

Chi vuole essere dinamico, non può permettersi di fermarsi. Il pacchetto globale di servizi VanCare rafforza ulteriormente quest'eccezionale reputazione. Infatti, la combinazione di veicoli di primissimo livello e servizio affidabile offre la possibilità di avere una mobilità secondo le vostre esigenze - e noi vogliamo garantirvela.

In collaborazione con i nostri partner in tutta la Svizzera e con AMAG Leasing AG ci occupiamo di riparazioni, manutenzione e vi offriamo proposte di leasing, coperture assicurative sui veicoli usati e la garanzia aggiuntiva Volkswagen Veicoli Commerciali.

Informatevi presso il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali sui servizi VanCare.

## Prestazioni comprese in ogni veicolo nuovo Volkswagen Veicoli Commerciali.

- **Garanzia per veicoli nuovi:** 2 anni senza limitazione di chilometraggio
- **Estensione della garanzia:** 1 anno fino a max. 100'000 km
- **Garanzia contro la corrosione passante della carrozzeria:** 12 anni
- **Garanzia per difetti della vernice:** 3 anni
- **Assicurazione di mobilità gratuita:** durante tutta la durata di vita della vettura
- **Costi di servizio contenuti:** servizio LongLife
- **Servizi:** in base all'indicazione per gli intervalli di servizio

## L'estensione di garanzia di Volkswagen Veicoli Commerciali.



Ora con la nostra estensione di garanzia andrà ancora più sul sicuro. Poiché con essa beneficerà della preservazione a lungo termine della qualità del suo veicolo. Affinché il suo veicolo commerciale Volkswagen possa continuare anche in futuro a lavorare, lavorare e lavorare.

Stipuli a tal fine l'estensione di garanzia per un massimo di tre anni aggiuntivi e fino a massimo 250'000 km. La tutelerà dalle spese di riparazioni impreviste e l'aiuterà a preservare a lungo il valore massimo del suo veicolo.

## L'assicurazione di mobilità gratuita per il vostro nuovo veicolo commerciale Volkswagen.

## Totalmobil!

Potete contare sull'assistenza **Totalmobil!** chiamando la helpline, 24 ore su 24, 365 all'anno.

L'assicurazione di mobilità gratuita **Totalmobil!** è valida per i veicoli nuovi e si rinnova di servizio in servizio se vengono rispettati gli intervalli di servizio prescritti dal costruttore/ importatore e i lavori vengono eseguiti da un partner di servizio del vostro veicolo presente in Svizzera oppure nel Principato del Liechtenstein.

## Volkswagen Assicurazione.

Guidare senza preoccupazioni. Non importa se responsabilità civile, casco parziale, casco collisione, danni di parcheggio oppure assicurazione infortuni degli occupanti - la Volkswagen Assicurazione è la risposta per andare sul sicuro per quanto riguarda la vostra mobilità.

## Garanzia Pneumatici.



All'acquisto dei vostri nuovi pneumatici presso un partner di servizio Volkswagen Veicoli Commerciali riceverete gratuitamente la Garanzia Pneumatici. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto e copre tutti gli pneumatici specificati dai produttori selezionati.

# Grand California

© AMAG Import AG  
01.01.2024

[www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch](http://www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch)

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise zu ändern.

Preise für Zubehör sind nur gültig, wenn die Bestellung mit dem Fahrzeug erfolgt.

Lieferungsmöglichkeiten jederzeit vorbehalten.

Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig ab 01.01.2024 für Modelljahrgang 2024 bis auf Widerruf.

Le fabricant se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction, les données techniques, l'équipement et les prix.

Les prix pour les accessoires sont valables seulement, si la commande est passée en même temps que celle de la voiture.

Possibilités de livraison réservées.

Cette liste de prix annule tous les précédents et est valable à partir du 01.01.2024 pour les modèles de l'année 2024 jusqu'à nouvel ordre.

Il fabbricante si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi.

I prezzi per gli accessori sono valevoli solo se la loro ordinazione è fatta contemporaneamente con quella della vettura.

Salvo impossibilità di fornitura.

Questo listino annulla tutti i precedenti, ed è valevole dal 01.01.2024 per il modello 2024 fino a nuovo ordine.